

DETALHES TÉCNICOS

Edital nº 3
Arte: Cecília Langer
Processo de Impressão: Ofsete
Bloco com 2 selos
Papel: Evenglow Opalina Diamond, não gomado
Valor facial: R\$2,80 cada selo
Tiragem: 100.000 blocos
Área de desenho: 30mm x 40mm
Dimensões do selo: 30mm x 40mm
Dimensão do bloco: 85mm x 137mm
Picotagem: 12 x 11,5
Data de emissão: 11/3/2012
Locais de lançamento:
São Paulo/SP e Belo Horizonte/MG
Impressão: Casa da Moeda do Brasil
Prazo de comercialização pela ECT: até 31 de dezembro de 2015 (este prazo não será considerado quando o selo/bloco for comercializado como parte integrante das coleções anuais, cartelas temáticas ou quando destinado para fins de elaboração de material promocional).
Versão: Departamento de Filatelia e Produtos/ECT.

Os produtos podem ser adquiridos na loja virtual dos Correios: www.correios.com.br/correiosonline ou na Agência de Vendas a Distância - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ - telefones: (21) 2503-8095/8096; Fax: (21) 2503-8638; e-mail: centralvendas@correios.com.br. Para pagamento, envie cheque bancário ou vale postal, em nome da Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos, ou autorize débito em cartão de crédito American Express, Visa ou Mastercard.

Código de comercialização: 852100833

TECHNICAL DETAILS

Stamp issue n. 3
Art: Cecília Langer
Print system: Offset
Souvenir sheet with 2 stamps
Paper: Evenglow Opalina Diamond, not gummed
Face value: R\$2,80 each stamp
Issue: 100.000 souvenir sheet
Design area: 30mm x 40mm
Stamp dimensions: 30mm x 40mm
Souvenir sheet dimension: 85mm x 137mm
Perforation: 12 x 11,5
Date of issue: March 11th, 2012
Places of issue: São Paulo/SP and Belo Horizonte/MG
Printing: Brazilian Mint
Term for commercialization by ECT: up to December 31st, 2015 (this delay does not apply to stamps/miniature sheets commercialized as part of yearly collections, as thematic cards, or still, whenever they are meant to be distributed as promotional items).
English version: Department of Philately and Products/ECT.

Orders can be sent to the following address: Distance Sales Office - Av. Presidente Vargas, 3.077 - 23º andar, 20210-973 - Rio de Janeiro/RJ, Brazil. Telephones 55 21 2503 8095/8096; Fax 55 21 2503 8638; e-mail: centralvendas@correios.com.br. For payment send authorization for charging to credit cards American Express, Visa or Mastercard, or international postal money order (for countries with whom Brazilian Posts have signed agreements).

Code: 852100833

SOBRE O BLOCO

O bloco compreende, na parte superior, dois selos. O primeiro apresenta a imagem de uma criança, deficiente visual, e a logomarca da Fundação Dorina Nowill para Cegos. O segundo selo tem estampado o rosto de Dorina, em ofsete, cujos traços possuem a técnica de relevo, para possibilitar a identificação do semblante de Dorina, pelo contato tátil, e permitir ser conhecida além de sua voz e de seu trabalho. Como imagem de fundo, em tons de sépia, a reprodução de uma foto de Dorina Nowill, digitalmente trabalhada, lendo um livro em braille. Abaixo, a frase de sua autoria, também escrita em braille, resume, de forma concreta, que seu trabalho de apoio ao deficiente visual se eterniza por meio da Fundação que criou: "Todas as histórias têm um fim, mas a minha continua...".

ABOUT THE SOUVENIR SHEET

The souvenir sheet brings, at its top, two stamps. The first stamp presents the image of a child, visually impaired, and the logo of Dorina Nowill Foundation for the blind. On the second stamp, one can see Dorina's face, in offset. Her image is drawn by the technique of relief to enable the identification by touch and to allow knowing her work beyond her voice. As the background image, in sepia tones, the reproduction of a picture of Dorina Nowill, digitally crafted, reading a book in Braille. Bellow, it is possible to read a sentence of her own, also written in Braille, which summarizes, in a concrete way, that her work in supporting the visually impaired become eternal by the foundation she created: "All the stories have an end, but mine continues...".

EDITAL 3 - 2012

Emissão Especial

Special Issue

Fundação Dorina Nowill para Cegos

Dorina Nowill Foundations for Blind



Fundação Dorina Nowill para Cegos

Histórias de vida gravadas na memória e impressas no coração.

Há mais de seis décadas a Fundação Dorina Nowill para Cegos tem se dedicado à inclusão das pessoas com deficiência visual, por meio do acesso à educação e à cultura.

Fundada em 11 de março de 1946, a Fundação Dorina Nowill para Cegos é hoje uma instituição reconhecida internacionalmente pela qualidade de seus livros em braille, falados e digitais acessíveis a pessoas com deficiência visual, que são fornecidos para mais de 5.000 escolas, bibliotecas e organizações de todo o Brasil, bem como pelos serviços de reabilitação para pessoas cegas e com baixa visão. Oferece, também, programas de clínica de visão subnormal, educação especial e empregabilidade.

A história da Fundação Dorina começou a se delinear quando Dorina de Gouvêa Nowill, cega aos 17 anos, sentiu a enorme carência de obras em braille no Brasil. Hoje, 65 anos depois do início de suas atividades, a instituição possui uma das maiores impressoras braille do mundo, em capacidade produtiva.

Há quem diga que nos últimos 60 anos “não há no Brasil uma só pessoa cega alfabetizada que não tenha tido em suas mãos pelo menos um livro em braille, produzido pela Fundação Dorina Nowill para Cegos”.

Organização sem fins lucrativos e de caráter filantrópico, ao longo dos anos a Fundação Dorina Nowill para Cegos produziu mais de 6.000 títulos e 2 milhões de volumes impressos em braille. A instituição produziu, ainda, mais de 1.800 obras em áudio e cerca de outros 1.000 títulos digitais acessíveis. Além disto, mais de 17.000 pessoas foram atendidas nos serviços de clínica de visão subnormal, reabilitação e educação especial.

São mais de seis décadas de dedicação e de muitas realizações. Tudo isso graças a doadores, voluntários, amigos e patrocinadores que acreditam na missão da Fundação Dorina Nowill para Cegos, e fazem da instituição uma referência no trabalho de inclusão social das pessoas cegas e com baixa visão.

Por meio da Filatelia, os Correios assinalam e divulgam nesta emissão postal a importância dos trabalhos desenvolvidos, visando a inclusão e a acessibilidade das pessoas cegas ou com pouca visão, bem como homenageiam a Fundação Dorina Nowill para Cegos, exemplo de dedicação, conquista e perseverança no empreendimento de sua missão.

A ECT registra, também, os cinco anos da implantação do Serviço Postal Braille, iniciativa pioneira entre as administrações postais, que realiza a transcrição de correspondências, inclusive comerciais e de órgãos públicos, da escrita comum para o braille e vice-versa. A implantação da Central Braille dos Correios, sediada em Belo Horizonte/MG, responsável pela execução desse serviço, que amplia o acesso dos cegos aos produtos de conveniência postal, contou com o apoio técnico de importantes instituições, inclusive da homenageada Fundação Dorina Nowill.

Os Correios e a Fundação Dorina Nowill para Cegos têm em comum o compromisso com a inclusão social e a valorização das pessoas com deficiência visual. Geram cidadania ao contribuir para o reconhecimento e o pleno exercício dos direitos dos cidadãos.

Institucional Fundação Dorina Nowill para Cegos
Empresa Brasileira de Correios e Telégrafos

Dorina Nowill Foundation for the Blind

Stories of a lifetime written in the mind and printed on the heart.

For over six decades Dorina Nowill Foundation for the Blind has been dedicated to the inclusion of visually impaired person, through access to education and culture.

Founded on March 11, 1946, Dorina Nowill Foundation for the Blind is now an internationally recognized institution for the quality of their Braille books, spoken and digital accessible to visually impaired person, which are provided to more than 5.000 schools, libraries and organizations throughout Brazil, as well by the rehabilitation services for blind people and with low vision. It also offers clinic programs for low vision, special education and employability.

The history of Dorina Foundation began to take shape when Dorina de Gouvêa Nowill, blind at age 17, felt the enormous shortage of works in Braille at Brazil. Today, 65 years after the beginning of its activities, the institution has one of the major Braille presses in the world, in productive capacity.

Some say that in the last 60 years “there isn’t in Brazil one blind person literate who has not been in their hands at least one Braille book produced by Dorina Nowill Foundation for the Blind”.

Nonprofit organization and with philanthropic character, over the years Dorina Nowill Foundation for the Blind has produced more than 6.000 titles and 2 million printed volumes in Braille. The institution, also, produces more than 1.800 works in audio and about another 1.000 accessible digital titles. In addition, more than 17.000 people were answered in clinical services for low vision, rehabilitation and special education.

It has been more than six decades of dedication and many accomplishments. All this thanks to donors, volunteers, friends and sponsors who believe in the mission of the Dorina Nowill Foundation for the Blind and make the institution a reference in the work for social inclusion of blind people and with low vision.

Through Philately, Correios mark and disseminate on this issue a commemorative sheet the importance of the work done, aiming the inclusion and accessibility of blind people or with low vision, as well honor Dorina Nowill Foundation for the Blind, example of dedication, achievement and perseverance in action of his mission.

ECT records, too, the five years of implementation of the Braille Postal Service, a pioneering initiative between postal administrations, which performs the transcription of correspondence, including commercial and from public agencies, from common writing to Braille and vice versa. The implementation of Correios Braille Central, based in Belo Horizonte/MG, providing greater access of blind to postal convenience products, had the technical support of major institutions, including the honored Dorina Nowill Foundation.

Correios and Dorina Nowill Foundation for the Blind have in common the commitment with social inclusion and appreciation of people with visual impairments. Generate citizenship by contributing to the recognition and full exercise of citizen’s right.

Institucional Dorina Nowill Foundation for the Blind
Brazilian Post and Telegraph Corporation